



# Certificat

La SQS atteste par la présente que l'organisation indiquée ci-après dispose d'un système de management répondant aux exigences de la base normative mentionnée.



**RUAG AG**  
**Allmendstrasse 86**  
**3602 Thun**  
**Suisse**

Autres sites selon appendice

Périmètre

Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure

Base normative

**ISO 45001:2018**

**Système de management de la santé  
et de la sécurité au travail**

No d'enreg. H60334

Validité 08.09.2021 – 07.09.2024  
Emission 08.09.2021

  
A. Grisard, Présidente SQS

  
F. Müller, CEO SQS



sqs.ch



Association Suisse pour Systèmes  
de Qualité et de Management (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



## Appendice au certificat principal No d'enreg. H60334



**RUAG AG**  
**Allmendstrasse 86**  
**3602 Thun**  
**Suisse**

Fonction centrale	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
<b>RUAG AG</b> Allmendstrasse 86 3602 Thun Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2021 07.09.2024
Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
<b>RUAG AG</b> Chemin de Pré Yonnet 2 1860 Aigle Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2021 07.09.2024
<b>RUAG AG</b> Stauffacherstrasse 26 3000 Bern Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2021 07.09.2024

A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes  
de Qualité et de Management (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



## Appendice au certificat principal No d'enreg. H60334



**RUAG AG**  
**Allmendstrasse 86**  
**3602 Thun**  
**Suisse**

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
<b>RUAG AG</b> Wangenstrasse 8600 Dübendorf Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2021 07.09.2024
<b>RUAG AG</b> Schaffhauserstrasse 580 8052 Zürich Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2021 07.09.2024
<b>RUAG AG</b> Seetalstrasse 175 6032 Emmen Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2021 07.09.2024

A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes  
de Qualité et de Management (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



Appendice au certificat principal No d'enreg. H60334



**RUAG AG**  
**Allmendstrasse 86**  
**3602 Thun**  
**Suisse**

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
<b>RUAG AG</b> Waffenplatz 8302 Kloten Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2021 07.09.2024



*A. Grisard*  
A. Grisard, Présidente SQS

*F. Müller*  
F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse

